

T.C.
HALEP BAŞKONSOLOSLUĞU
Ticaret Ataşeliği

14 Ekim 2010

Sayı : B.02.1.DTM 3.S.02.00/160

Konu :

IHRACAT GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

Suriye tarafından 01 Eylül 2010 tarihi itibariyle uygulamaya konulan "ürün uygunluk değerlendirmesi ve fiyat ve menşei teyidi" (Product Conformity Assessment and Verification of Price and Origin) hakkındaki çalışmalar takip edilmekte olup, uygulamaya tabi ürünlere ait listenin son şekli ekte sunulmaktadır.

Uygulama hakkında görüşülen Halep Gümrük Müdürü, fiyat uygunluğuna ilişkin olarak "idare tarafından belirlenen fiyat ve uygunluk belgesindeki fiyattan yüksek olanın gümrük vergilerinin hesaplanmasında kullanıldığını" belirtmiştir.

Diğer taraftan, liste kapsamı ürünler arasında yer alan çimento ithalatına ilişkin uygulama ile ilgili Suriye Gümrük İdaresi'nin yazısı ve tercümesi ekte sunulmaktadır.

Bahse konu yazıda özetle gözetim uygulaması sırasında bazı aksaklıklar gözlemlendiği, bu nedenle ithal edilecek çimento ithalatında 28 gün testlerinin yapıldığının tespiti halinde Uygunluk Belgesi dışında bir işleme gerek olmadığı, ancak tereddütlü durumlarda 7 ve 28 gün testlerinin yapılması ve bu testlerden doğan masrafların alınacağı belirtilmektedir. Ayrıca, durdurulmuş araçlar üzerindeki malların ithalatına müsadde edileceği belirtilmektedir.

Ancak; Halep Gümrük Müdürü ise çimento ithalatında geçmişteki 28 günlük bekleme süresi uygulamasına geçici olarak geri döndüğünü, uygulamanın ambalajlar üzerindeki üretim tarihinden kısa süre sonra uygunluk belgesi düzenlenmesi nedeniyle gündeme geldiğini belirtmiştir.

Kendisine bu durumun üretim tarihi ile ambalajlama tarihleri arasındaki süreden kaynaklanmış olabileceği belirtilmiştir. Yetkili ise böyle bir durum olması halinde bu durumun belirtilmesinin bir çözüm alternatifi olabileceğini söylemiştir.

Konuyla ilgili olarak SGS-Suriye yetkilileri ile de görüşülmüş ve test sürelerinin üretim tarihi değil, paketlenme tarihleri dikkate alarak hesaplanması nedeniyle bir karışıklık olduğu, konunun 11 Ekim 2010 günü yapılan bir toplantıda tartışıldığını, paketlenmiş ürünlerin 7 ve 28 gün stokta bekletilmesi suretiyle uygunluk belgesi verilmesi istenildiği, ortaya çıkan karışıklığın önümüzdeki hafta içerisinde bir çözüme ulaşacağını tahmin ettiklerini, çimento ithalatında geçmişte uygulanan 28 gün depolarda bekletilmesi uygulamasına dönülmesinin de çözüm ihtimalleri arasında olduğunu belirtmiştir.

Esasen, konunun uygunluk belgesi uygulamaları sonrasında çimento ithalatının artması üzerine yerli üreticilerin lobisi üzerine gündeme gelmiş olabileceği düşünülmektedir. Mevcut durumun, her iki yetkilinin beyan ettiği gibi geçici bir uygulama olması ihtimali ve Suriye'nin uygulamaya ilişkin kesin kararını kısa süre içerisinde oluşturacağı dikkate alındığında; süreç üzerinde etkili olunması amacıyla girişimde bulunulmasının faydalı olabileceği düşünülmektedir.

İttihad Str. Apt: 11 Mogambo-Aleppo
(PO Box: 16515 Aleppo-Syria)
dtthal@mail.sy

Tel : (963) 21 264 54 11
Fax : (963) 21 264 54 12

Halen, Uygunluk belgesi uygulamasının SASMO tarafından yürütülmekte ve bu uygulamaya ilişkin kararların Suriye Sanayi Bakanlığı tarafından verilmekte olup, Ticaret ve Ekonomi Bakanlığı'nın yanı sıra adı geçen Bakanlık ile temasa geçilmesinin daha faydalı olabileceği düşünülmektedir.

Bilgilerinize arz ederim.

Kadir YAZIHAN
Ticaret Ataşesi

Ek: 1 adet yazı ve tercümesi

DAĞITIM

İhracat Genel Müdürlüğü
Anlaşmalar Genel Müdürlüğü

İttihad Str. Apt: 11 Mogambo-Aleppo
(PO Box: 16515 Aleppo-Syria)
dtkal@mail.sy

Tel : (963) 21 264 54 11
Fax : (963) 21 264 54 12

Suriye Arap Cumhuriyeti
Sanayi Bakanlığı
Suriye Arap Standartları Kurumu

Tarih: 5 - 10 - 2010
No: 2386

Gümrükler Genel Müdürlüğü
Hukuki İşler ve Yasama Müdürlüğü

Göndermiş olduğunuz 2010 tarihli /2702/T ve bizlerde 04 - 10 - 2010 tarihli ve /1689/ No'lu kayıtlı yazınız ile; bizlerin sizlere göndermiş olduğumuz 29 - 09 - 2010 tarihli ve /2289/ No'lu yazımıza cevaben.

Önceki yazılarda belirtilmiş olduğu üzere anlaşma yapılan firmalardan herhangi birinin Uygunluk Belgesi vermesi halinde tahlillerin yapılmasına gerek bulunmamaktadır. Ancak anlaşma sağlanan firmalardan birinin Çimentonun üretiminden birkaç gün geçmesine rağmen Uygunluk Belgesi verilmiş olması itiraza sebep olmuştur. Yani Çimento ürününe uygulanması gereken 7 ve 28 günlük tahliller yapılmadan bu sertifika verilmiştir.

Göstermiş olduğunuz ilgi ve alakadan dolayı teşekkür ediyoruz, bizler tek bir çalışma ekibiyiz. Yukarıdaki yazılarımızda belirtmiş olduğumuz gibi Uygunluk Belgesi sizlerde bir nüshası gönderilmiş olan fenni hususlara ilişkin 11 maddelik Uygulama esasları uyarınca ayrıca tahlil yapılmasına gerek kalmamaktadır. Zaten verilen Uygunluk Belgesi Suriye Arap Cumhuriyeti Standartları uyarınca düzenlenmektedir. Suriye standartı bulunmaması halinde anlaşılmış olan standartlar uyarınca Uygunluk Belgesi yapılması öngörülmüştür.

Böylece her iki şirketin görevlerini (uygunluk testlerini) ihracatçı firmada /Fabrikada gerçekleşmektedir. Gereken tahlil ve araştırmaları orada yaparak ürünlerin standartlara uygunluğu belirlenir ve bunlara Çimento ürünü de dahildir. İthalat denetleme işlemlerine Çimento ürünün eklenmesinin sebebi aslında karşılaşılan zorlukları ve yoğunluğu hafifletmektir. Diğer yandan uygulama esaslarının 11 nci maddesi İktisadi heyet ve Bakanlar kurulu tarafından onaylıdır, aynı zamanda açık ve nettir. Çimento tahlilleri konusunda hiç bir çelişki yoktur.

Her iki firmadan herhangi birisinden onaylanmış Uygunluk Belgesi bulunması halinde, kuşku durumları olması haricinde, tahlillere gerek kalmayacaktır.

Lütfen Uygunluk Belgesi Sertifikası bulunup durdurulmuş olan tüm araç ve yüklerin serbest bırakılması rica olunur. Hepimiz sizlerin görevlerinizi en uygun şekilde yerine getirdiğinizden eminiz. İthalat denetim sistemini başarılı bir şekilde yürütmemizdeki yardımlarınızdan dolayı teşekkür ediyorum. Bildiğiniz gibi bu sistem uluslararası anlaşılmış bilimsel ve fenni hususlardır.

Saygılar.
Genel Müd.

Yazı üzerindeki not:

Sayın Genel Müd. İle yapmış olduğumuz telefon görüşmesi doğrultusunda Hukuki işler ve Yasama Müdürlüėünün yukarıdaki yazısına istinaden İktasat Bakanlığının 15295 – 3413/11 L 04,08,2010 tarihli yazısı uyarınca ve Bařbakan tarafından yazılan 6842 No'lu 01/08/2010 tarihli yazıya istinaden uygulama devam edilecektir. Bu yazıda Genel İdare tarafından öngörülen uygulama onayı 1058/1789 2010 No'lu ve la – C- /34L 04,08,2010 tarihli Maliye Bakanlığının yazısında belirtildiği gibi uygulanarak Çimento ithalatı konusunda, malın 28 günü doldurup tahlil sonuçları açıklanmadan son kullanıcıya verilmemesi ve bu konuda uygulanan depolama ücretleri vs. gibi geçerli tüm işlemlerin uygulanması uygun görülmektedir.

76:015819

17-OCT-2010 09:58 From:

76:015819



الجمهورية العربية السورية

وزارة الصناعة

مصلحة التواصيات والتفتيش
الجمهورية العربية السورية

مديرية الجمارك العامة

مديرية التشريع والشؤون القانونية

إشارة إلى كتابكم رقم / ٢٧٠٢ / ت ٢٠١٠ تاريخ ٢٠١٠/١٠/٢٠م
الذي يتضمن الإشارة إلى كتابنا رقم / ٢٢٨٦ / تاريخ ٢٠١٠/٩/٢٩ الذي يؤكد أن شهادة
مطابقة المنتج التي تصدر من إحدى الشركات المتعاقدة معها تدل على التوافق والامتثال على ذلك من
مصلحة قيام إحدى الشركات المتعاقدة مع شهادة مطابقة ولم يلح على إنتاج الامتثال حلة أرقام حسب كتابكم
تاريخ ٢٠١٠/١٠/٢٠م من الاستمرار إجراء احتياطات الامتثال بمرور / ٢٧/١٠/٢٠١٠م يوم ثين ما يلي:

شكر لكم اهتمامكم وحرصكم وكذا فريق عمل رؤسنا ونؤكد على مضمون كتابنا أملاً على حسن
عسى أن شهادة المطابقة التي تم إجراء التوافق استناداً إلى نص المادة / ١١ / من التعليمات لقصد التيسير
بأنكم نساهم بها كحد أقصى تقيم مطابقة المنتج تتم حسب التوافق التامية في ضرورة أو التوافق
المتبع تطبيقاً في حاله عدم وجود مواصلة مطابقة

حيث أن عمل الشركات يتم في هذه المدة / في المصلحة / ولعل إصدار الشهادات تقوم تلك الشركات
بمصلحة من تلك الشركات والمصنوعات التي لها الحق في إصدارها لتوافقها وبما يتبين أنه الامتثال أو
المتابعة لمطابقة المواصفة القياسية

تمت - سورية - ص. ب. ١١٨٢٦٦ - فاكس: ٥٠٨٢٦٦ (٥٠٨٢٦٦) ١٨٢٠١٥٢-١٥٢١٨٢٦



١٨٢٠

١٨٢٠٢٥٨٢٦

١٨٢٠٢٥٨٢٦ ٢٥٨٢٦ ٢٥٨٢٦

